

Beste ouder/verzorger,

Uw school doet mee met het Programma Schoolmaaltijden en heeft gekozen voor de boodschappenkaart. **Dit betekent dat u een boodschappenkaart kunt aanvragen.** Met dit programma willen we ervoor zorgen dat alle leerlingen met voldoende eten naar school gaan. Met een gevulde maag kunnen kinderen namelijk beter leren. Alle ouders/verzorgers van deze school krijgen dit bericht. Kijk dit filmpje voor meer uitleg: <https://schoolmaaltijden.nl/boodschappenkaart/>

Kunt u wat extra's gebruiken om uw kind(eren) alles te bieden wat ze nodig hebben? Dan kunt u zich via [deze link](#) aanmelden voor een boodschappenkaart. U krijgt meestal binnen twee weken reactie van ons. Zie hier hoe het werkt: <https://schoolmaaltijden.nl/aanmelden/>

Heeft u ondersteuning nodig bij het aanmelden? We ondersteunen u graag. Bel/SMS/WhatsApp de klantenservice op 097 010 204 851 (geopend ma-vrij 09.00-17.00)

Registreren kan ook met onderstaande QR-code:



De boodschappenkaart

In het aanmeldformulier stellen we u wat vragen over uw thuissituatie. Als uit uw antwoorden blijkt dat u wat extra's kunt gebruiken, krijgt u een boodschappenkaart. Daarop wordt twee keer per maand een bedrag van €25 per kind gezet. Daarmee kunt u voor uw kind(eren) tot eind 2024 extra eten kopen. De boodschappenkaart werkt net als een gewone pinpas, en kan in (bijna) alle supermarkten in Nederland gebruikt worden, en ook in andere winkels die eten verkopen zoals bakkers, marktkramen en toko's. Let op: de kaart kan alleen gebruikt worden voor eten, en werkt niet bij online winkels, de drogist, slijterij, kledingwinkel etc.

Veelgestelde vragen

1) Wie weet dat ik me aanmeld?

Uw aanmelding blijft geheim. We beschermen uw gegevens. De school controleert alleen het aantal kinderen dat u heeft aangemeld. Niemand op school komt verder iets over uw aanmelding te weten. Het Rode Kruis ziet de informatie die nodig is om u te ondersteunen en deelt die niet met de overheid of andere organisaties.

2) Kom ik wel in aanmerking?

Boodschappen zijn voor iedereen duur geworden. We willen graag ouders/verzorgers helpen die zich weleens zorgen maken om geld of meer gevarieerd en gezond eten willen kopen voor hun kinderen.

In het aanmeldformulier stellen we u een aantal vragen over uw thuissituatie. Alle ouders/verzorgers van de school mogen het formulier invullen. Twijfelt u alsnog? Bel/SMS/WhatsApp gerust met de klantenservice (097 010 204 851).

3) Ik heb kinderen op meerdere scholen, wat moet ik doen?

Elke school die meedoet met het programma en de boodschappenkaart heeft gekozen heeft een eigen aanmeldlink. Kinderen kunnen alleen aangemeld worden via de link van hun eigen school.

4) Ik zit in de bijstand, wat moet ik doen?

Als u bijstand ontvangt, kunt u bij de gemeente navragen tot welk bedrag u giften mag ontvangen. U kunt dan bekijken of u onder het maximale bedrag blijft. We zoeken naar een uitzondering voor dit programma, we houden u via de website op de hoogte.

Heeft u vragen of heeft u hulp nodig bij het aanmelden? We helpen u graag!

Voor vragen kunt u terecht op de website www.schoolmaaltijden.nl. Ook kunt u terecht bij onze Klantenservice via telefoon, sms of Whatsapp naar 097 010 204 851 (geopend ma-vrij 09.00-17.00) of u kunt mailen naar info@schoolmaaltijden.nl.

Met vriendelijke groet,

Uw school en het Rode Kruis/Programma Schoolmaaltijden

Dear parent/caregiver,

Your child(ren)'s school is participating in the School Meals Programme and has chosen for the grocery cards. **This means that you can register for a grocery card.** With this programme, we hope to ensure that all students have enough to eat when going to school. After all, a full belly improves their learning capacity. All the parents/caregivers at your school have received this message. Watch this video for more information: <https://schoolmaaltijden.nl/boodschappenkaart/>

Could you use a little extra to ensure that your child(ren) has everything they need? You can register for a grocery card through [this link](#). You will usually hear from us within two weeks. This is how it works: <https://schoolmaaltijden.nl/aanmelden/>

Do you need support with registering? We are happy to support you. Call/SMS/WhatsApp our customer service on 097 010 204 851 (open Mon-Fri 9am-5pm).

You can also register by scanning the following QR-code:



The grocery card

In the registration form, we will ask you some questions about your situation at home. If your answers show that you could use some extra support, you will receive the grocery card. Twice a month, the amount of €25 per child will be added to your card. With this money, you can buy food for your child(ren) until the end of 2024. The grocery card works like any other debit card and can be used in almost any supermarket in the Netherlands, as well as other stores that sell food, such as bakeries, markets, and stores with international food products ("toko's"). Note: the card can only be used for food and does not work in online stores, drugstores, liquor stores, clothing stores, etc.

Frequently asked questions

1) Who will know of my registration?

Your registration will stay confidential. We care about your privacy. The school will only check the number of children that you have registered. No one at school will know about your registration. The Red Cross will see the information that is necessary to support you and will not share this with the government or other organisations.

2) Am I eligible for the grocery card?

Groceries have become expensive for everyone. We would like to help parents/caregivers who sometimes worry about money or would like to provide healthier or more varied food for their children.

In the registration form, we will ask you a few questions about your home situation. All the parents/caregivers of the school may fill in the form. Do you still have doubts? Call/SMS/WhatsApp our customer service (097 010 204 851).

3) I have children attending different schools, what should I do?

Every school that is taking part in the grocery card programme has its own registration link. Children can only be registered through the link of their own school.

4) I'm on welfare, what should I do?

If you receive social welfare benefits (“bijstandsuitkering”), you can check with your municipality what your limit is for receiving gifts to ensure that you do not surpass this. We are looking for an exception to the applicable rules for this programme and will keep you updated on our website.

Do you have questions, or do you need help with filling out the registration form? We are happy to help!

If you have questions or need help, please visit the website www.schoolmaaltijden.nl. You can also contact our Customer Service by telephone, text message, or Whatsapp at 097 010 204 851 (open Mon-Fri 09.00-17.00) or by email at info@schoolmaaltijden.nl.

Best regards,

Your school and the Red Cross/School Meals Programme

Sevgili veli/bakıcı,

Okulunuz Okul Öğünleri Programı'na katılmaktadır ve alışveriş kartı opsiyonunu seçmiştir. **Bu, alışveriş kartı için başvuru yapabileceğiniz anlamına gelir.** Bu program ile tüm öğrencilerin okula yeterli yiyeceklerle gelmelerini hedeflemekteyiz. Çocuklar, dolu bir mide ile daha iyi öğrenebilirler. Okulun tüm veli/bakıcılarına bu mesaj gönderilmektedir. Daha fazla bilgi için bu videoyu izleyiniz: <https://schoolmaaltijden.nl/boodschappenkaart/>

Çocuğunuza/çocuklarınıza ihtiyaçları olan her şeyi sunmak için ekstra bir hizmet kullanmak ister misiniz? Öyleyse [bu linke tıklayarak](#) alışveriş kartı için kayıt yaptırabilirsiniz. Genellikle iki hafta içerisinde bizden yanıt alırsınız. Sistemin işleyişi için bkz.: <https://schoolmaaltijden.nl/aanmelden/>

Kayıt için desteğe ihtiyacınız var mı? Memnuniyetle size yardımcı oluruz. 097 010 204 851 numaralı telefondan çağrı/SMS/WhatsApp aracılığıyla müşteri hizmetlerine ulaşınız (Pzt-Cuma saat 09.00-17.00 arası açık).

Aşağıdaki QR kodu ile de kayıt olabilirsiniz:



Alışveriş kartı

Kayıt formunda evinizdeki durum hakkında bazı sorular sormaktayız. Yanıtlarınız ekstra yardım alabileceğinizi gösterirse, alışveriş kartınız gönderilir. Karta ayda iki kez çocuk başına 25 euroluk bir tutar yüklenir. Bu tutarla çocuğunuz/çocuklarınız için 2024 sonuna kadar ekstra yiyecek alabilirsiniz. Alışveriş kartı, normal ödeme kartıyla aynı işleyişe sahiptir. Hollanda'daki (hemen hemen) tüm süpermarketlerde, ayrıca fırın, pazar tezgâhları ve toko'lar gibi yiyecek satışı yapan diğer mağazalarda da kullanılabilir. Dikkat: Kart sadece yiyecek için kullanılır. Online mağazalar, eczane, alkollü içki dükkânı, giysi mağazası gibi yerlerde geçerli değildir.

Sıkça Sorulan Sorular

1) Kayıt olduğumu kimler bilir?

Kaydınız anonim olarak kalacaktır. Verilerinizi koruma altına almaktayız. Okul, kayıt ettirdiğiniz çocuk sayısını kontrol eder. Okuldaki hiç kimsenin kaydınız hakkında bir şey öğrenmesine gerek yoktur. Rode Kruis (Kızıl Haç), size yarım edebilmek için gerekli olan bilgileri görür. Ancak bu bilgileri hükümet ya da diğer kurumlarla paylaşmaz.

2) Peki ilgili haktan yararlanabilir miyim?

Alışveriş herkes için pahalılaşta. Çocukları için çeşitli ve sağlıklı yiyecekler almak isteyen, para

konusunda endişeleri olan velilere/bakıcılara yardım etmek istiyoruz. Kayıt formunda evinizdeki durum hakkında birkaç soru yöneltiyoruz. Okulun tüm velileri/bakıcıları, formu doldurabilir. Endişeleriniz mi var? Müşteri hizmetlerine çağrı/SMS/WhatsApp yoluyla ulaşabilirsiniz (097 010 204 851).

3) Birden fazla okulda çocuğum var. Ne yapmalıyım?

Programa katılan ve alışveriş kartını seçen her okulun ayrı kayıt linki vardır. Çocuklar, sadece gittikleri okulun linki ile kayıt yaptırabilirler.

4) Yardım ödeneği alıyorum. Ne yapmalıyım?

Eğer para yardımı alıyorsanız, belediyeye alabileceğiniz hediye tutarını sorabilirsiniz. Böylece maksimum tutarın altında kalıp kalmadığınızı kontrol edebilirsiniz. Bu program için bir istisna olursa, sizi internet sitesi aracılığı ile bilgilendireceğiz.

Sorularınız olursa ya da kayıt konusunda yardıma ihtiyacınız varsa memnuniyetle size yardımcı oluruz!

Sorularınız için www.schoolmaaltijden.nl internet sitesini ziyaret edebilirsiniz. Ayrıca müşteri hizmetlerimize 097 010 204 851 (Pzt-Cuma saat 09.00-17.00 arası açık) numaralı telefonda ulaşabilir (mesaj, WhatsApp dâhil) ya da info@schoolmaaltijden.nl adresine e-posta gönderebilirsiniz.

Saygılarımızla,

Okulunuz ve Rode Kruis/Okul Öğünleri Programı-

Estimado padre/cuidador,

Tu escuela participa en el Programa de Comida Escolar y ha elegido la tarjeta de compras. **Esto significa que puedes registrarte para obtener una tarjeta de compras.** Con este programa queremos asegurarnos que todos los alumnos pueden llevar suficiente comida a la escuela. Los niños pueden aprender mejor con su estómago lleno. Todos los padres/cuidadores de esta escuela reciben este mensaje. Mire este vídeo para saber más: <https://schoolmaaltijden.nl/boodschappenkaart/>

¿Necesitas algo extra para ofrecer a tus hijos para que tengan la comida escolar que necesitan? En este caso puedes registrarte a través de este link para una tarjeta de compras. Generalmente recibes una respuesta de nosotros dentro de dos semanas. Mire este vídeo:
<https://schoolmaaltijden.nl/aanmelden/>

Necesitas ayuda para registrarte? Estamos aquí para ayudarte. Llama/SMS/WhatsApp el Servicio al Cliente a 097 010 204 851 (Abierto de lunes a viernes de 09:00 – 17:00).

También puedes registrarte con el QR-code:



La tarjeta de compras

En el formulario de registro te preguntamos algunas cosas sobre tu situación en casa. Basado en tus respuestas decidimos si necesitas algo extra como la tarjeta de compras. En esta tarjeta recibes €25 cada mes por niño. Con la tarjeta de compras puedes comprar comida para tus hijos hasta el fin de 2024. La tarjeta funciona como una tarjeta de banco. Lo puedes usar en (casi) todos los supermercados en Holanda y también en otras tiendas en donde venden comida, por ejemplo, en panaderías, mercados y supermercados asiáticos. Importante: la tarjeta solo puedes usar para comida y no trabaja en tiendas online, la farmacia, tienda de licores y tienda de ropas, etc.

Preguntas frecuentes

1) ¿Quién sabe que me registro?

Su registro permanece secreto. Nosotros protegemos sus datos. La escuela solo controla la cantidad de niños que ha registrado. Nadie en la escuela sabrá sobre su registro. La Cruz Roja puede ver la información que es necesario para ayudarle y no compartirá este con el gobierno u otras organizaciones

2) ¿Soy elegible?

Las compras se han vuelto caros para todos. Queremos ayudar a los padres/cuidadores que a veces se preocupan por el dinero o que quieren comprar comida de más variada y comida más saludable para

sus hijos. En el formulario de registro les preguntamos algunas cosas sobre su situación en casa. Todos los padres/cuidadores de la escuela pueden llenar el formulario. ¿Tiene dudas? Llama/SMS/WhatsApp con el Servicio al Cliente (097 010 204 851)

3) ¿Tengo hijos en diferentes escuelas, que tengo que hacer?

Cada escuela que participa con el programa de tarjeta de compras tiene un registro de link único. Los niños solo pueden ser registrados a través del registro del link de su propia escuela.

4) ¿Recibo un subsidio social (bijstandsuitkering), que tengo que hacer?

Si recibe un subsidio social, puede preguntar en el ayuntamiento hasta qué cantidad puede recibir como regalo. Así puede controlar si está debajo de la cantidad máximo. Nosotros buscamos una excepción para este programa, le informamos a través de la página web.

¿Tienes preguntas o necesitas ayuda para registrarte? Estamos aquí para ayudarte.

Para preguntas puedes visitar nuestra página web www.schoolmaaltijden.nl. También puedes contactar nuestro servicio de cliente por teléfono, SMS o WhatsApp: 097 010 204 851 (abierto de lunes a viernes (09:00-17:00) o mandar un correo electrónico a info@schoolmaaltijden.nl.

Saludos cordiales,

tu escuela y la Cruz Roja / Programa de Comida Escolar